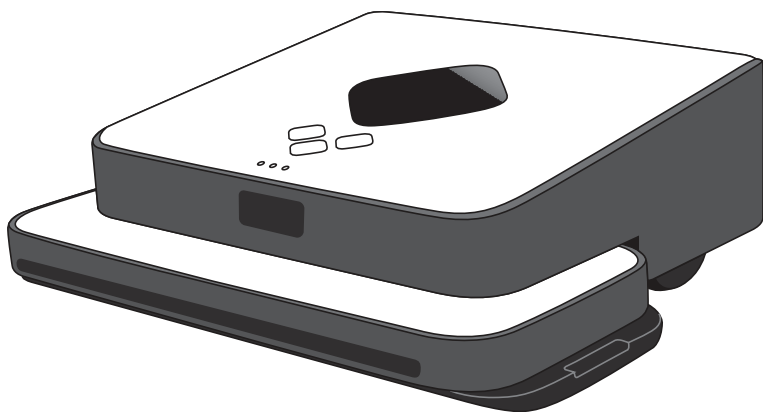


# ***iRobot***<sup>®</sup>

## **Braava**<sup>™</sup>

### Floor Mopping Robot

300 系列 用户手册



[global.irobot.com](http://global.irobot.com)

# Welcome



Dear iRobot® Braava™ Owner,

Welcome to the world of iRobot. As an owner of the iRobot Braava Floor Mopping Robot, you join a growing group of people around the globe who, like you, are discovering an easier way to mop their floors.

The use of practical robots that help you in and around your home is a new reality. We encourage you to share your feedback as we continue to develop new and groundbreaking robots. Here's what you can do to participate in our efforts:

- Communicate with us if you have questions, comments or require support. Contact us at **global.irobot.com**.

Thank you for joining the robot revolution. We look forward to your valued input as we continue to deliver groundbreaking products that will change and improve your world.

On behalf of the entire iRobot team,



A stylized, handwritten signature of Colin Angle in black ink.

Colin Angle  
Co-Founder and CEO  
iRobot Corporation

# 目 录

安全说明 .....	4
Braava 概览.....	6
按钮及指示灯.....	8
电池及充电.....	10
干擦及湿擦模式 .....	12
Braava 清洁原理 .....	14
北极星导航盒 .....	16
Braava 操作指导.....	18
日常维护.....	22
故障排除.....	24
客户支持.....	27

# 安全说明

为降低火灾，电击，或损伤的风险



请勿暴露 Braava（包括电池或充电器）的电子线路。  
它们没有需要用户调试的地方。  
请向有资质的服务人员垂询。

**警告：**请仔细阅读本说明书并妥善保管。

为了避免对人员造成伤害或损坏产品，请遵循以下基本事项：

- 在使用 Braava 前阅读所有的安全和操作指南。
- 阅读并遵循本手册中所有关于 Braava、北极星导航盒和电源适配器的警告。
- 严格遵循本手册中的技术参数使用 Braava。
- 请勿尝试修理或调试本设备的任何电子或机械功能。这些功能的篡改有可能会产生危险，并导致保修索赔失效。
- 请注意当使用 Braava 湿擦以后地板可能会很滑。
- Braava 工作的时候非常安静。当走进 Braava 工作的区域时请避免踩到它而滑跤。

## 使用限制

- Braava 不是玩具。当它工作的时候请注意看管好您的孩子和宠物。
- Braava 内部有电子元件。请不要用水喷、冲洗或浸没它。用干布擦拭即可。
- Braava 仅适用于室内硬质地面。
- 请不要用 Braava 清理大型碎屑，溢出的液体，漂白剂，油漆或其它化学药剂。
- 请勿将 Braava 靠近任何燃烧或冒烟的物体。
- 在使用 Braava 前从待清洁区域中取出易碎物品，包括家具上的当家具被碰撞时易于掉落的物品。
- 移除工作路径内任何电源线或百叶窗和窗帘绳以减少机器被困住的可能。
- 使用物理屏障阻止机器进入靠近清洁区域的阳台。



- 请确保清洁布没有垂在地板过渡器中间通道上，这可能阻碍传感器正常工作和安全运行。详见第 18 页。
- 在潮湿环境中容易损坏的未密封、未打蜡的地板或质地细腻的地毯上请勿使用 Braava 进行湿擦。
- 在室温下进行工作，不要将 Braava 或其电池暴露在过高或过低的温度下。
- 任何生理、感官和精神能力低下的人士（包括儿童）都必须在监护人员保证其安全的前提下才能使用该产品。

## 电池 和 充电

- 请只使用美标插座(120V AC) 进行充电。
- 请只使用随机自带的电源适配器对 Braava 进行充电。Braava 320 和 380t 的电源适配器不相兼容。
- 请只使用制造商认可的充电电池组。
- 不要用损坏的电线或插头联接电源适配器。
- 当手潮湿时请不要操作 Braava 或对其进行充电。
- 在清洁前将 Braava 从电源适配器上取下。

提示：Braava 包含软件界面以便于制造商向客户提供固件升级。  
任何试图访问，检索，复制，修改，分发或以其他方式使用  
Braava 软件的行为将被严格禁止。

**FCC 声明：**该设备符合 FCC 第 15 部分的规定。

操作必须符合以下条件：

1. 该设备不会引起有害的干扰。
2. 该设备必须考虑到如何在有可能导致意外操作的干扰下工作。



**警告：**没有经过 iRobot 批准的变更或改造有可能使您的保修失效。

该设备符合加拿大工业部无线产品标准 RSS-210 认证。

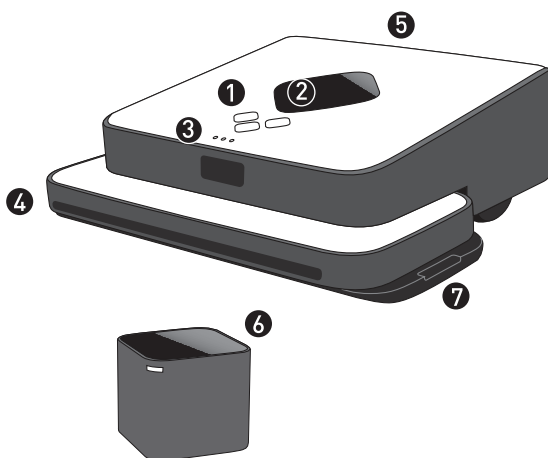
操作应符合以下两个条件：

- (1) 该设备不会产生有害干扰。
- (2) 该设备必须考虑到如何在有可能导致意外操作的干扰下工作。

# Braava 概览

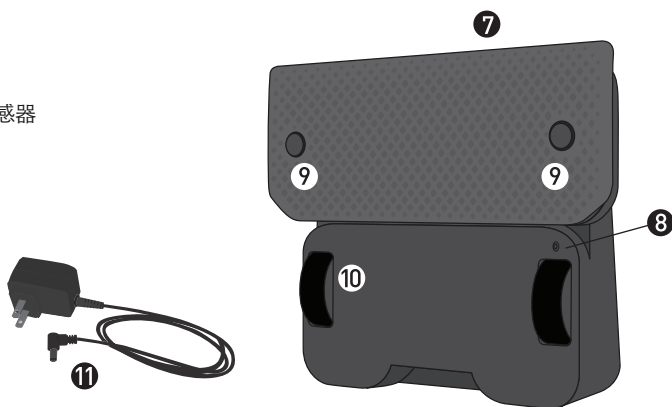
## Braava

- ① 电源按钮
- ② 北极星导航感应器
- ③ 导航系统指示灯
- ④ 软触式缓冲器
- ⑤ 把手
- ⑥ 导航盒开/关按钮 (在背面)
- ⑦ 可拆卸多功能清洁垫

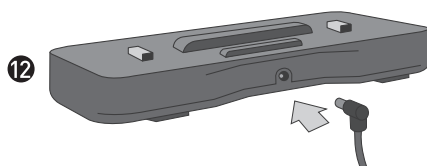


北极星导航盒

- ⑧ 充电接口
- ⑨ 地板过渡传感器
- ⑩ 轮胎
- ⑪ 电源适配器



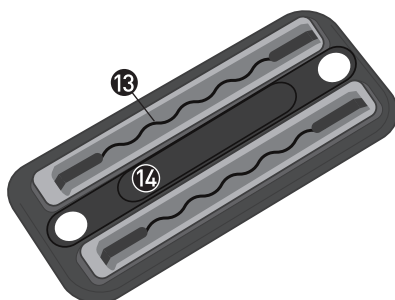
- ⑫ 快速充电底座 (380t)



## 多功能清洁垫

适用于干擦、湿擦，使用一次性或者可重复使用的超细纤维布。

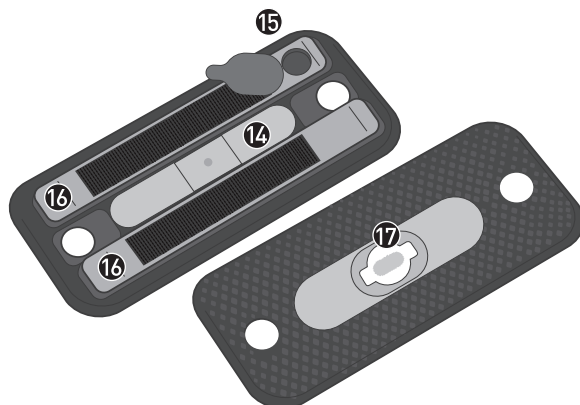
- 13 清洁布固定带
- 14 地板过渡传感器中间通道



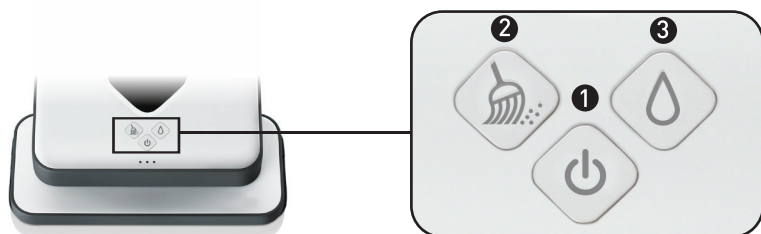
## Pro-Clean 蓄水清洁垫 (在湿擦模式下运行)

适用于湿擦、使用蓝色超细纤维布。

- 15 注水盖
- 16 水槽
- 17 棉芯盖



# 按钮 及 指示灯



## — ① 电源按钮

按一次来打开 Braava 。

长按 2 秒关闭 Braava 。

蓝色常亮：电源接通

红色闪烁：电池电量开始变低

红色常亮：电池电量低（需要进行充电）

## — ② 干擦按钮

用于干布清洁。

按一次开始清洁。\*

清洁中按住将暂停。

蓝色常亮：干擦模式激活

蓝色闪烁：干擦模式暂停

## — ③ 湿擦按钮

用于湿布清洁。

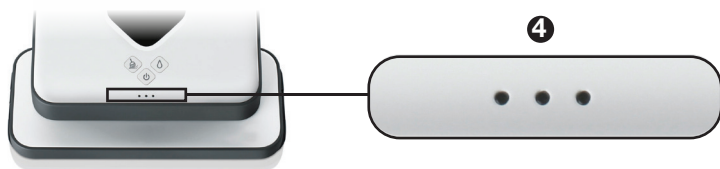
按一次开始清洁。\*

清洁中按住将暂停。

蓝色常亮：湿擦模式激活

蓝色闪烁：湿擦模式暂停

\*长按清洁模式按钮将激活快速清洁模式。详见第15页。



## ④ 导航系统指示灯

北极星联接情况

蓝色常亮 (1)：正在建立联系

蓝色常亮 (1 至 3)：已经锁定北极星导航盒

指示灯亮的数量表示 Braava 与导航盒联接的强度，3 灯同时亮起表示联接强度最强，若无灯亮起表示 Braava 没有探测到北极星导航盒发出的信号。

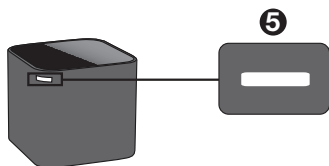
其他情况

蓝灯依次闪烁：思考中

蓝灯间歇闪烁：进入睡眠模式

中间亮起红灯：错误\*

\*详见故障排除部分。



## ⑤ 北极星导航盒指示灯

蓝色闪烁：电源接通，发出信号

蓝色常亮：电源接通，与 Braava 建立联接

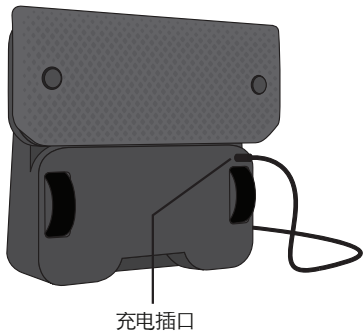
红灯常亮：电池电量低

# 电池 及 充电

	模式	Braava 320	Braava 380t
工作时间	干擦	长达 3 hrs	长达 4 hrs
	湿擦	2 hrs	2.5 hrs
充电时间	无	10 hrs	2 hrs

## 充电

- 将 Braava 立起，即把手一面朝下，以便连接充电插口。
- 用电源适配器联接标准插座和Braava充电插口。
- 向 Braava 充电直到电源按钮蓝灯常亮。\*
- Braava 可能需要充放电几次来达到最大性能。



\* 蓝灯亮起表示电池电量已充满80%及以上。

工作温度、地面类型或其他情况都有可能影响 Braava 的充电时间及运行时间。

提示：Btaava 380t 还可以在快速充电底座上充电。  
详见底座说明（第11页）。



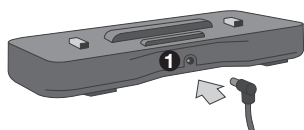
当 Braava 安装 Pro-Clean 蓄水清洁垫或湿布时，请不要对其充电。  
请只使用标准的 120V 插座充电。  
请用自带的电源适配器对 Braava 进行充电。  
清洁前请务必拔下电源。

# 快速充电底座

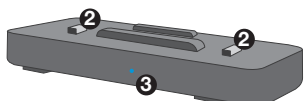
(只适用于 Braava 380)

- 将适配器的一端插入标准的电源插座，另一端插入底座的插口上。
- 底座前端的蓝灯亮起。
- 将 Braava 放在底座上进行充电。
- 充电约2个小时直到 Braava 电源按钮蓝灯常亮。
- 安装清洁布或者 Pro-Clean 蓄水清洁垫前将 Braava 从底座上取出。
- 充电时间和运行时间可能受工作温度、地板类型和其他情况影响。

## ① 电源插口



## ② 充电触点



## ③ LED 指示灯

提示：Braava 的电源适配器是通用的，它可以直接插入 Braava 或者快速充电底座。



注意

当 Pro-Clean 蓄水清洁垫或湿布未取下时，请不要进行充电。  
请只使用标准插座充电。  
请只使用随机自带的电源适配器。  
请阅读 Braava 手册中的安全警告和操作指南。

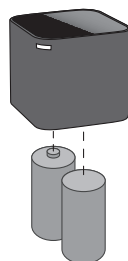
只适用于 Braava 380t。

## 充电指示灯 (在通电时)



## 北极星导航盒

导航盒使用 2 节  
2 号电池。电池  
盖在导航盒底部。



## ① 电源按钮

红灯闪烁：电池正在充电  
蓝灯常亮：电池充电完毕



请将所有的电池丢弃在您家附近的资源回收站。

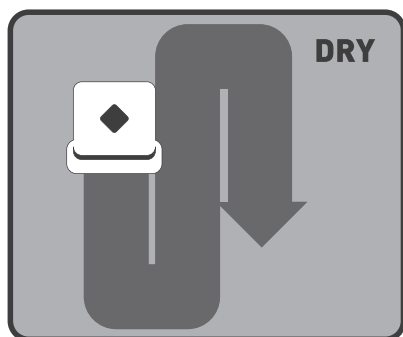
## 干擦 及 湿擦模式

Braava 使用现成的干湿清洁布或赠送的可重复使用的超细纤维布，对硬质地面进行干湿清洁。

Braava 不是真空吸尘器，不适用于地毯。

### 干擦模式

干擦模式是为干布清洁而专门设计的。

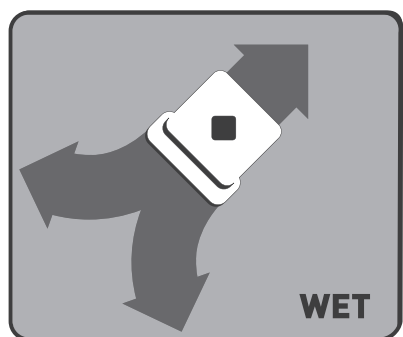


在干擦模式下，Braava 先沿直线运行，然后来回沿其平行线运行。

在较为理想的情况下，它通过抬起地面灰尘、污垢和毛发来保证地板每日的洁净无尘。

### 湿擦模式

湿擦模式是为湿布清洁而专门设计的。



在湿擦模式下，Braava 先向一侧移动一小段距离，接着稍稍倒退，再向另一侧移动，左右交替前进。

这种清洁模式有助于溶解和清除地板深层灰尘和污垢。

在湿擦模式下，Braava 会自动调整到一个较小的清洁区域来优化湿布清洁能力。

提示：先用干擦模式抬起地表沙砾，然后在拖地模式下使用湿布进行更深层次的清洁。



## 清洁布

### 一次性清洁布

仅适用于多功能清洁垫。

- Braava 可与大部分一次性的干清洁布和已润湿的湿清洁布，如速易洁和零售商品品牌塔杰特百货的清洁布搭配使用。
- 请务必按照任何干布或湿布的使用和保养说明来照顾您的地板。
- 请注意 Braava 不与施威拂的喷雾式替换拖布兼容。

### 超细纤维清洁布

Braava 特别设计的超细纤维清洁布可被重复清洁和使用。

- 白色清洁布用于干擦，与多功能清洁垫配合使用。
- 蓝色清洁布用于湿擦，可与多功能清洁垫或 Pro-Clean 蓄水垫配合使用。使用前需将清洁布润湿。



湿擦布可能不适用于未密封的地板。  
您可向您的地板供应商或安装人员咨询相关信息。

### 地面类型

- Braava适用于各类硬地板：瓷砖、塑胶地板、硬木地板及复合地板等。
- Braava 最好在光滑坚硬的表面进行清洁，凹凸不平的瓷砖、过度打蜡的地板和表面粗糙的石板或砖块有可能困住清洁布使其无法正常运行。



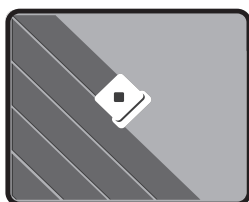
Braava 不是为了拾取大型垃圾而设计的。  
用 Braava 清洁之前，请务必捡起大型垃圾，同时请检查有无碎石或其它尖锐物体，如果被清洁布捕获它们有可能划伤地板。

# Braava 清洁原理

Braava 通过建立清洁区域地图，智能清洁地板。

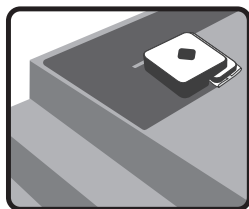
## 清洁周期

- Braava 将分步清扫您的房间，它将先清扫其右边的部分，然后再返回清扫其左边部分。
- 当开阔区域清扫完毕以后，Braava 将沿着墙板及家具边缘进行清洁。
- Braava 清洁完毕后，会自动返回起始位置并关机。

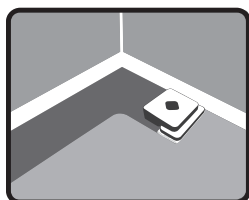


## 清洁模式

- 在开阔区域，Braava 将有规律地前后往返平行运行。
- 当遭遇桌腿家具和其他障碍物时，Braava 将对其进行沿边清扫，然后继续原路径前进。
- Braava 能检测楼梯并智能地避开，返回清洁区域。



为了安全起见，有 0.61 米或者更深的敞开的壁架和阳台应该用物理屏障挡着。



- 灵敏的地板过渡传感器帮助 Braava 自动回避地毯。

注意：如果您的地毯与硬质地板表面齐平，您可能需要添加一个临时屏障以便 Braava 检测。

- 当其它部分清扫完毕时，Braava 将会对墙角和家具边缘进行最后清洁。

## 快速清洁模式

- 重点清理开阔区域，可提速 30%。
- 通过长按干擦模式和湿擦模式按钮 3 秒钟来激活该模式。
- 在启动音乐前您听到了“哔”的一声。
- 通常情况下 Braava 的清扫面积与标准模式下的清扫面积相同，但是会跳过针对家具和墙缝边缘细节清扫来节省时间。

## 暂停 / 继续

当提起 Braava 或者按面板上的任意键时，它会自动暂停。

- 清洁模式按钮蓝灯闪烁表示清洁周期已暂停。暂停时，Braava 保留的该地区的地图已被清除。
- 想要继续清洁，请将 Braava 放在离导航盒 1.83 米的范围内，原位置原朝向启动。
- 按下正在闪烁的清洁模式按钮。
- Braava 开始判断其在地图上的位置。一旦确定，它将会继续清扫尚未清洁的区域。
- 当 Braava 在判断其在地图上的位置时，它有可能重复清扫已清洁的区域或者开辟新的清洁区域。
- 如果您在暂停 Braava 的地方让其恢复运行，考虑到离导航盒的距离它可能要花更长的时间来确定自己的位置。
- 如果想退出暂停模式结束本次清洁，按住电源按钮 2 秒关闭 Braava 即可。

**提示：**Braava 只有在清洁周期开始前锁定了北极星导航盒才能被暂停。

# 北极星导航系统

北极星导航盒类似于灯塔，发射信号指导 Braava 进行清洁工作。

## 联接到北极星导航盒

- Braava 一旦开始清洁，就会尝试与北极星导航盒建立联接，这可以通过北极星导航盒上闪烁的蓝色指示灯看出。当 Braava 锁定导航盒时，机身前部蓝色指示灯常亮。
- 导航系统指示灯也表示 Braava 的工作范围。当 Braava 到达工作范围的边缘（比如离开房间或者远离北极星导航盒）时，常亮指示灯数量减少。
- Braava 偶尔会回到北极星导航盒附近确定位置，然后回到之前的位置继续原路径清洁。
- Braava 每次开始新的清洁周期时都会构建新的地图，但在清洁周期中暂停时保留地图。

## 在没有北极星导航盒的情况下工作

- 北极星导航盒只是导航系统的一部分，Braava 在没有导航盒信号指导的情况下依然可以工作，只是清洁范围要小得多且不能进行延边清洁。

## 在有多个北极星导航盒的情况下工作 (只适用于 Braava 380t)

- 干擦模式下通过使用多个北极星导航盒 Braava 可以清洁多达 186 平方米的区域。Braava 的定位在北极星导航盒之间转移，每到一个区域 Braava 就会与该区域的导航盒建立联接，扩大自己的清扫面积。
- 在湿擦模式下也可以使用多个导航盒，但是为了最大限度地利用布的水分，Braava 的清洁范围被限制在 32 平方米内。

	模式	Braava 320	Braava 380t
范围	干擦	74 m <sup>2</sup>	93 m <sup>2</sup> *
	湿擦	23 m <sup>2</sup>	32 m <sup>2</sup>

\* 在使用额外北极星导航盒的情况下清扫面积可达 186 m<sup>2</sup>（需另外购买）

## 设置北极星导航盒

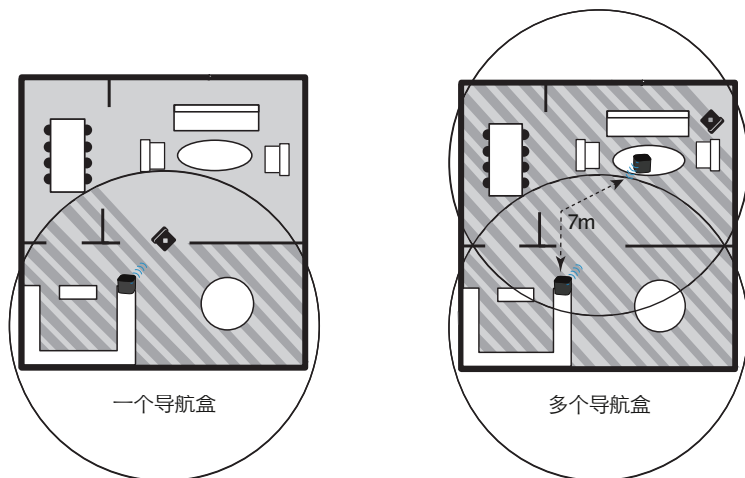
### 与一个导航盒搭配使用

- 将导航盒放置在您要清扫的区域中心，在附近启动 **Braava**。
- **Braava** 将会清洁导航盒附近的区域，考虑到清洁模式和北极星信号的范围，它有可能进入别的房间。
- 如果您有几个房间要打扫，请把导航盒放置在最大的房间内以使北极星覆盖率最大化。
- 当 **Braava** 完成作业，您可以移动导航盒以便清洁房子的不同部分。

### 与多个导航盒搭配使用（只适用于 **Braava 380t**）

- 使用一个或多个额外的导航盒（需单独购买）来扩大 **Braava** 一次运行的清扫范围。\*
- 将另外的导航盒放置在紧挨着第一个导航盒覆盖区域的房间或地区。导航盒之间的距离应控制在 6 到 7 米，有部分信号覆盖区域重叠。
- **Braava** 将自动地从一个导航盒清扫到另一个导航盒。

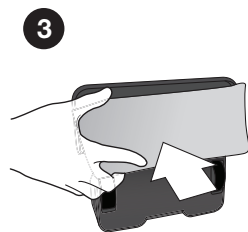
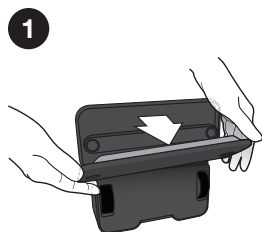
\*每个导航盒都预先设置了北极星频道，频道号在导航盒底部菱形框都有标明。想要一次性使用多个导航盒用于清洁，请确保这些导航盒频道不同。假如两个导航盒频道相同，**Braava**就不能顺利地从一个导航盒过渡到第二个。



# 如何使用 Braava

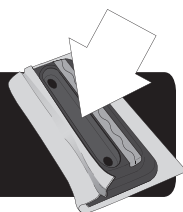
## 安装清洁布

1. 将 Braava 立起然后卸下清洁垫。
2. 在多功能清洁垫上安装湿布或干布。  
将一个平摊的清洁布上放置清洁垫。  
将布压进两端的清洁布固定带夹紧。  
关于 Pro-Clean 储水垫的使用请参照下页。
3. 重新安装清洁垫。磁铁将帮助其迅速归位。



注意

请确保清洁布没有垂在地板过渡器的中间通道上，这可能阻碍传感器正常工作和安全运行。



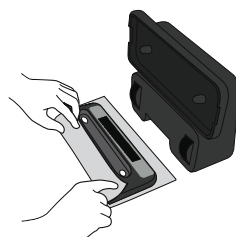
# Pro-Clean 蓄水垫的使用

(Braava 320 可单独购买)

当 Braava 运行时，Pro-Clean 蓄水垫通过节省液体使得清洁布保持更长时间的湿润。

## 向水槽注水

1. 通过拉动和旋转来打开注水盖。
2. 在水槽中注满水然后盖上注水盖，用力按紧，确保密封。
3. 关闭注水盖时可能有少量液体流出，请在洗涤槽上进行操作。
4. 将蓝色 Pro-Clean 超细纤维布打湿放入固定带中压紧。不要使用干布。



提示：液体流动的速度取决于地板类型和使用方案。

第一次湿擦时，请只让布微湿，当需要时在逐步增加布的含水量。



请家中有人时让 Braava 工作，在 Braava 停止清洁时迅速将其移走，以免 Pro-Clean 蓄水垫在地板上留下过多的液体。

## 当拖地完成时：

- 将水槽中残留的液体清空。
- 将注水盖打开以便水槽完全干透。  
不要将湿的清洁垫存放在 Braava 上。
- 请参阅第 22 页的日常维护。

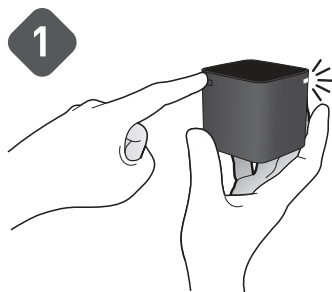
## 放置北极星导航盒

1. 按下北极星导航盒背后的按钮，导航盒开始工作。

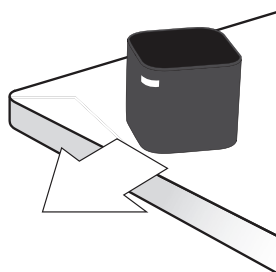
开机后对面角落上的蓝色指示灯将会闪烁，当 Braava 锁定它后指示灯常亮。

如果您忘记开启导航盒，Braava 会发出信号尝试将其打开。

如果 Braava 成功了，导航盒上蓝色指示灯将会闪烁。



2. 将北极星导航盒放在桌子或柜子的顶部，蓝色指示灯指向房屋的中心而不是墙壁。



为了取得最佳效果，请：

- 将北极星导航盒无遮挡地放在天花板的下方（比如没有柜子或架子在上方）。
- 开始清洁后移动北极星导航盒可能影响 Braava 的清洁能力。
- 不要将北极星导航盒放置在地面上，清洁时 Braava 可能会触碰或移动它。



## 开始清洁

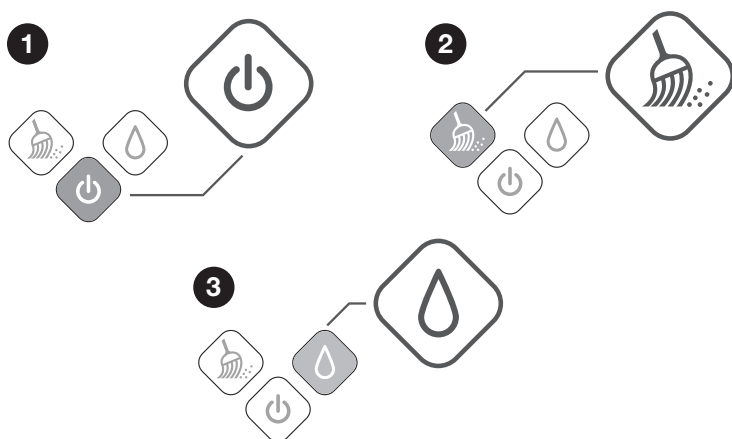
将 Braava 放置在离北极星导航盒 2 到 2.5 米的地面上，正对导航盒指示灯。

1. 通过电源按钮打开 Braava。

开机后该按钮蓝灯亮起。

2. 用干布清洁只需按下干擦按钮。

3. 用湿布清洁只需按下湿擦按钮。



- 一旦 Braava 检测到导航盒发出的信号，导航系统指示灯将开始闪烁。当它锁定了导航盒是，蓝灯常亮。**如果没有指示灯亮起，说明 Braava 没有检测到北极星信号。**
- 当 Braava 清扫完毕，它会放出短暂的音乐，回到初始位置停止。当清洁中电力不足时，Braava 也会这样做。
- 按下电源按钮两秒钟即可关闭 Braava。伴随着音乐响起指示灯熄灭。
- 按下北极星导航盒背后的按钮即可关闭导航盒，同时对面角落的指示灯熄灭。

# 日常维护

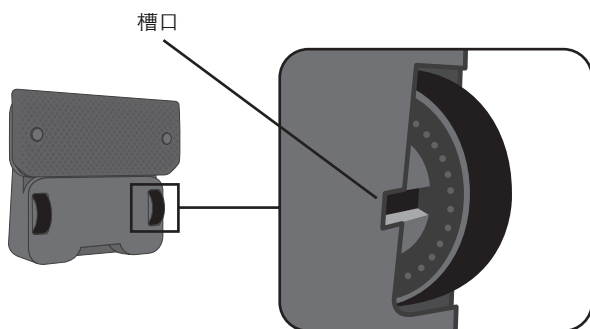
请遵循以下的保养步骤以确保您的 Braava 处于最佳状态。

## 清洁 和 储存

- 用一块干布将Braava表面尘土擦拭掉。切勿用水冲洗机身或将其没入水中。
- 用一块湿布将轮胎擦拭干净。擦拭过程中确保 Braava 未处于充电状态且擦布不可湿到滴水。
- 充电或储存时，将Braava倒立（把手一端向下）。
- 如需储存较长时间，请将导航盒与机器内电池取出并置于阴凉干燥处。

## 轮胎

- 当 Braava 工作的时候，碎屑可能堆积在轮胎挡板上。这有利于让 Braava 的轮胎自由移动。
- 定期检查 Braava 的轮子观察碎屑的积累程度，如果有必要的话请进行清理。
- 轮胎旁有个小口，可插入剪刀或镊子进行必要清洁。



**Pro-Clean 蓄水清洁垫 (Braava 320 可单独购买)**

- 可以在洗涤槽内用清水进行清洗。请不要将蓄水垫放入洗碗机内。不要使用肥皂。
- 清洁工作完成后，请等它完全干透再重新装入 Braava 中。
- 棉芯盖设计时使用了抗菌材料，可重复使用。清洁中请不要拆卸棉芯盖。
- 如果棉芯盖变脏或者磨损，请更换。
  - 拉旁边的橡胶圈可以取下棉芯盖。
  - 更换棉芯盖时，请务必压紧以形成密封防止漏水。

# 故障排除

访问 [global.irobot.com](http://global.irobot.com) 以得到更多的建议和故障排除。



## 清洁时导航系统指示灯 (NSI) 显示错误

问题	可能原因	解决办法
NSI 中间红灯常亮	系统错误	<ul style="list-style-type: none"><li>• 按住电源按钮 5 到 6 秒关闭 Braava。</li><li>• 将 Braava 倒置，每个轮胎向两个方向各用力转动15秒（每个轮胎30秒）。</li><li>• 将 Braava 安装干布后放在地面上再次启动。</li><li>• 如果红灯亮了，按干擦按钮。</li><li>• 假如问题依旧存在，请联系客服解决该问题。</li></ul>
NSI 中间红灯闪烁 2 到 6 次	Braava 被环境困住无法逃脱	将 Braava 移出后放到新位置重新启动。
NSI 中间红灯闪烁 14 次	Braava 探测到马达过热	关闭 Braava 让其自然冷却。
NSI 中间红灯闪烁 15 次	Braava 被卡在一个狭小区域无法逃出	将 Braava 移出后放到新位置重新启动。
当按下湿擦或干擦按钮时，伴随着哔哔三声 NSI 中间红灯亮起	传感器被激活，Braava 无法正常行驶	<p>取下并重新安装清洁布。重新安装时请参照以下说明：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 确保清洁布没有遮挡清洁垫两条固定带间的中间通道。</li><li>• 确保清洁布没有叠在一起，这样有可能阻止可拆卸清洁垫完全贴合机器。</li></ul>

## 充电时导航系统指示灯 (NSI) 显示错误

问题	可能原因	解决办法
NSI 中间红灯常亮	系统错误	这不是一个充电错误，但是当 Braava 接入电源时会阻止其充电。请参照图表“清洁时导航系统指示灯 (NSI) 显示错误”中的相关部分。
NSI 中间红灯闪烁 7 到 8 次	充电错误	请联系客服解决该问题。
当充电时机身按钮和 NSI 全都闪烁	电源适配器不兼容	取下不兼容的适配器，只用机身自带的充电器给机器充电。

## 北极星导航盒故障排除

问题	可能原因	解决办法
Braava 与导航盒没有建立连接	导航盒和机器的位置有问题	<ul style="list-style-type: none"> <li>将导航盒放置在桌子或平台上，导航盒蓝色指示灯指向房间的开阔区域。</li> <li>将 Braava 放在地上距离导航盒 2 到 2.5 米的地方，面对导航盒的蓝色指示灯。</li> <li>给 Braava 安装干燥的清洁布，按下干擦按钮。Braava 应该朝向导航盒运动并在 30 秒内与之建立联系。</li> <li>当导航盒上蓝色指示灯常亮时说明 Braava 已经与之建立了联系。如果导航盒上蓝灯持续闪烁，这也是正常的。</li> <li>如果 Braava 无法沿直线行驶，请参阅一般故障排除图表中的“没有正常行驶”部分。</li> </ul>
导航盒无法启动	2 号电池电力耗尽或没有正确安装	更换新的 2 号电池，确保电池朝向正确。
导航盒打开后亮红灯	2 号电池电力耗尽	更换新的 2 号电池。
当 Braava 清洁时导航盒关闭	信号干扰	请确保导航盒周围 1.5 米的范围内没有等离子或液晶电视，同时房间内的荧光灯未打开。
	Braava 超出范围	当 Braava 离开导航盒的覆盖范围时，导航盒关闭是正常的。当 Braava 回来时会发出信号再次开启导航盒。
多个导航盒开启时 Braava 只使用了一个导航盒	导航盒的位置有问题	<ul style="list-style-type: none"> <li>Braava 必须在清洁时能够遇到第二个导航盒。请确保第二个导航盒没有处在 Braava 无法到达的地方。</li> <li>确保两个导航盒只相距 4.5 米以便 Braava 联接，然后在之后的清洁周期中让它们之间的距离逐渐变远。当 Braava 工作的时候请不要移动导航盒。</li> </ul>
开启了多个导航盒但是 Braava 在很多地区过度清洁	导航盒频道有问题	请确保所有的导航盒都在不同的频道。频道号可在每个导航盒的底部找到。

## Pro-Clean 蓄水垫故障排除

问题	可能原因	解决办法
漏水或留下水洼	棉芯盖或注水盖松了	检查棉芯盖和注水盖，确保它们都能牢固密封。如果它们没有被密封液体可能以更快的速度被耗用。
棉芯不吸取液体	棉芯盖需要更换	请参照蓄水垫日常维护部分更换棉芯盖。

## 一般故障排除

问题	可能原因	解决办法
Braava 只清理一小块区域	没有使用导航盒	请确保导航盒已经打开并放在您需要清洁的地区。检查导航盒放置的位置以排除以下情况： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 导航盒上方有橱柜，书架或吊扇。</li> <li>• 导航盒上方的天花板非常高，不平整或者是黑色的。</li> </ul>
	清洁布安放不正确	取下并重新安装清洁布。重新安装时请参照以下说明： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 确保清洁布没有遮挡清洁垫两条固定带间的中间通道。</li> <li>• 确保清洁布没有叠在一起，这样有可能阻止可拆卸清洁垫完全贴合机器。</li> </ul>
	车轮或轮胎有问题	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 检查车轮内的碎屑，当需要时请清理。</li> <li>• 检查轮胎胎面以确保其完全贴合了车轮。如果不能很好贴合，请联系客服解决该问题。</li> </ul>
Braava 无法正常行驶	车轮打滑	用布蘸清水清理轮胎上的灰尘和清洁液。等轮胎完全干透后再使用。
	清洁布安放不正确	取下并重新安装清洁布。重新安装时请参照以下说明： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 确保清洁布没有遮挡清洁垫两条固定带间的中间通道。</li> <li>• 确保清洁布没有叠在一起，这样有可能阻止可拆卸清洁垫完全贴合机器。</li> </ul>
	车轮或轮胎有问题	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 检查车轮内的碎屑，当需要时请清理。</li> <li>• 检查轮胎胎面以确保其完全贴合了车轮。如果不能很好贴合，请联系客服解决该问题。</li> </ul>
Braava 总是后退	地板过渡感应器被激活	取下并重新安装清洁布。重新安装时请参照以下说明： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 确保清洁布没有遮挡清洁垫两条固定带间的中间通道。</li> <li>• 确保清洁布没有叠在一起，这样有可能阻止可拆卸清洁垫完全贴合机器。</li> </ul> 如果地板不平整或地砖间缝隙过大，请在光滑的地板上重新运行 Braava 看看问题是否依然存在
Braava 启动后不清擦起始位置	Braava 处在暂停 / 继续模式	Braava 可能仍停留在上一次清洁中的暂停 / 恢复模式。轻按电源按钮以退出暂停 / 恢复模式。
暂停后继续 Braava 重复清洁已清洁的区域	机器正在复位	对于 Braava 而言，通过重复清洁已清洁的区域来定位是正常的。 <ul style="list-style-type: none"> <li>• 为了帮助 Braava 尽快找到自己的位置，请将其摆到原来的朝向和位置重新启动（在启用导航盒的情况下）。</li> <li>• 如果 Braava 没有成功找到自己的位置，它将会开始一个新的清洁周期。</li> </ul>
Braava 无法充电	不合适的电源适配器或电池	请确保电源适配器与您 Braava 底部的型号相同，只使用官方电池。如果问题依旧存在，请联系客服解决该问题。
	电池需要过放充电	使用电源适配器不通过快速充电底座直接给 Braava 充电 12 小时，然后运行 Braava 直到其电力完全耗尽。重复以上过程 3 次以使运行时间达到预期。

## **Get Robot Updates**

**Register your Robot! Go to [global.irobot.com](http://global.irobot.com)**

# iRobot Customer Care USA & Canada

**If you have questions or comments about this product please contact iRobot before contacting a retailer.**

Please visit the iRobot home support site at **[www.irobot.com/support](http://www.irobot.com/support)** for support tips, frequently asked questions, or information about accessories and other iRobot products.

### **Should you still need assistance:**

Call our Customer Care team at **877.855.8593**.

### **iRobot Customer Care Hours:**

- Monday – Friday 9AM – 7PM Eastern Time
- Saturday 9AM – 6PM Eastern Time

# iRobot Customer Care Outside USA & Canada

Visit **[global.irobot.com](http://global.irobot.com)** to:

- Learn hints and tips to improve the performance of your robot
- Get answers to questions
- Download a detailed product manual
- Contact your local distributor



© 2008-2013 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 USA | All rights reserved.  
iRobot and NorthStar are registered trademarks of iRobot Corporation. Braava is a trademark of iRobot Corporation.  
Swiffer and WetJet are registered trademarks of Procter and Gamble.  
Target is a registered trademark of Target Brands Inc.

U.S. Pat. <http://www.irobot.com/patent> | Other Patents Pending. WC:4407714.Braava300Series.Manual\_EN  
此说明书由 Lynn923 翻译，如中、英文两个版本有任何抵触或不相符之处，应以英文版本为准。